



NYELVEK NAPJA - 2017

Nyelvek Napja

2017. december 21.

Műsor

1. óra: 9:00 – 9:45

Sok-sok nyelv!

A Nyelvek Napja új logójának készítői:

SALAMON BOGLÁRKA 9. D, KUBIK DOMINIK 10. C, MISKUCZA ORSOLYA 12. D, BALOGH PANNA 12 D.

Köszönjük szépen!



| A program sorszáma | A program címe | Akik tartják | Terem | Maximális létszám | Koordináló tanár |
|---------------------------|-------------------------|--|--------------|--------------------------|---|
| 1.1. | Francia nyelv 1 | Márton Anna 12. D Locsmándi Luca 12. D | 8 | 20 | László Tímea dr. Radványiné Kristóf Edit |
| 1.2. | Francia nyelv 2 | Böcsödi Fanni 11. D Kiss Julianna 11. D | 205 | 20 | Kovács Márta |
| 1.3. | Latin nyelv | Iványi Balázs 12. A Bacszay Zsombor 12. A | 204 | 20 | Mezei Mónika dr. |
| 1.4. | Német nyelv | Hadnagy Patrícia 11. D Grossmann Kinga 11. D Balla Eszter 11.D | 208 | 20 | Radványiné Kristóf Edit |
| 1.5. | Olasz nyelv 1 | Almási Borbála 10. D Visontai Dorottya 10.D | 206 | 20 | Köntös Zsuzsanna |
| 1.6. | Olasz nyelv 2 | Gugi Ágnes 12. D Félix Andrea 11. D | 207 | 20 | Kormos Mária Horváth Zoltán |
| 1.7. | Azeri nyelv | Halilov Merjam 9.D | 8/A | 20 | László Tímea dr. |
| 1.8. | Bolgár nyelv | Menyhárt Krisztina | 13 | 20 | Kovács Márta |
| 1.9. | Eszperantó nyelv | Tóth Teodóra | 212 | 20 | Kovács Márta |
| 1.10. | Görög nyelv | Vengrinyák Edit | 104 | 20 | Kovács Márta |



| | | | | | |
|-------|--|--|--------|-----|-------------------------|
| 1.11. | Héber nyelv | Braun Amir | 39 | 20 | Klein Anita |
| 1.12 | Horvát nyelv | Simon Barnabás 11.C | 6 | 10 | Kovács Márta |
| 1.13. | Igbo nyelv | Emmanuel Ildigwe | vetítő | 120 | László Tímea dr. |
| 1.14. | Japán nyelv 1 | Bukosza Petra | 115 | 20 | Radványiné Kristóf Edit |
| 1.15. | Japán nyelv 2 | Keresztes Zsófi 12. C Vadinszky Vera 11. A | 117 | 20 | László Tímea dr. |
| 1.16. | Kínai nyelv | Zheng Chenggong Dávid 9.C | 35 | 20 | Fodor Zsófia |
| 1.17. | Lengyel nyelv | Mészáros Fülöp 11.B | 6 | 10 | Kovács Márta |
| 1.18. | Litván nyelv | Ricardas Petkevicius Váczi Imre | 102 | 20 | Kovács Márta |
| 1.19. | Malajálam/Szan szkrit nyelv | P. Sabu Joseph Manju Francis Kavya Francis | 56 | 30 | László Tímea dr. |
| 1.20. | Mongol nyelv | Selenge Orgil Erdenetsetseg Virág 9.A | 114 | 20 | Kerek Roland |
| 1.21. | Norvég nyelv | Finn-Einar Eliassen | 211 | 20 | Kovács Márta |
| 1.22. | Orosz nyelv | Zaya Vandan | 11 | 20 | Kovács Márta |



| | | | | | |
|-------|-----------------------|-----------------|-----|----|------------------|
| 1.23. | Török nyelv | Batisz Márton | 203 | 20 | Kovács Márta |
| 1.24. | Urdu nyelv | Szitár Kristóf | 54 | 20 | Kovács Márta |
| 1.25. | Vietnami nyelv | Páter Jakab SDB | 214 | 20 | László Tímea dr. |

Megjegyzés: A horvát és a lengyel nyelv egyaránt a 6-os teremben lesz; mindkét nyelvbe belekóstolhattok!



NYELVEK NAPJA - 2017

Nyelvek Napja

2017. december 21.

Műsor

2. óra: 10:00 – 10:45

**Előadások, kerekasztal-beszélgetések,
élménybeszámolók,
műhelyfoglalkozások**



| A program sorszáma | A program címe | Akik tartják | A program ismertetője | Terem | Maximális létszám | Koordináló tanár. |
|---------------------------|--|---------------------|---|--------------|--------------------------|--------------------------|
| 2.1. | Világgá mentem - avagy hogy kerül egy angoltanár a világ 100 országába? | Medgyes Péter | Medgyes Péter angoltanár a hazai angol és egyéb idegennyelv-oktatás és tanárképzés kiemelkedő alakja, számos angol nyelvkönyv szerzője, Magyarország volt szíriai nagykövete arról mesél, hogy mit segít a nyelvtudás (főleg angolnyelvtudás), hogy ha az ember külföldre utazik. | vetítő | 120 | László Tímea dr. |
| 2.2 | Zöldségnevek zárójelben. Az osztrák nyelvi változat hétköznapijai | Ledó Anna | Egykori tanítványunk jelenleg a Goethe Intézet projektasszisztense, az ausztriacizmusokról tart előadást. Arról, hogyan képzeljük el az osztrák standard nyelvváltozatot a mindennapokban, hol a helye az EU-ban, illetve mivel jár mindez, ha az ember fordító, esetleg műfordító. | 208 | 20 | Könttös Zsuzsanna |
| 2.3 | A "kutyafejű tatároktól" a sámánénekekig | Birtalan Ágnes | A mongol nyelvekről és történetükről mesél Birtalan Ágnes, az ELTE Mongol és Belső-ázsiai Tanszék, tanszékvezető egyetemi tanára | 117 | 30 | Kormos Mária |
| 2.4 | "Egy nyelv, több írás" | Rákos Attila | Mongol írások a múltban és a jelenben. Rákos Attila az ELTE Mongolisztikai Kutatóközpontjának munkatársa tart előadást | 13 | 30 | Kormos Mária |



| | | | | | | |
|-----|---|-----------------|--|----|----|-----------------|
| 2.5 | <p>"Hindiül? Hinduul? Indiaiul? - Kalauz egy 22 hivatalos nyelvvel bíró ország nyelvi útvesztőjéhez"</p> | Szitár Kristóf | <p>Hindi pop, urdu rapp , pandzsábi bhangra, bengáli pszichelika vagy szanszkrit nyelvű death metal? A felgyorsult és globalizálódó világ szerves részét képezi India többnyelvű társadalma is, akik mind a könnyűzene, mind a filmek terén jelentős fogyasztóknak, ill. gyártóknak számítanak globális szinten. Rövid történeti áttekintés után megismerhetitek India összetett nyelvi helyzetét és azt, hogy miként képezheti a két- illetve többnyelvűség a mindennapok részét, valamint, hogy a nyelvek tanulása révén hogyan érthetitek meg jobban saját anyanyelveteket, különösképpen szlengjeiteket. Szitár Kristóf az ELTE Indológia Tanszékének és Tolmácsképzőjének oktatója.</p> | 54 | 30 | Kovács Márta |
| 2.6 | Iwitness | Mészáros Mónika | <p>Az IWitness különböző nyelvű videóinterjúkat (a holokauszt és más népirtások túlélőinek és szemtanúinak tanúvallomásait) illetve digitális tananyagokat tartalmaz. A diákok a feladatok során pl. videófilmet, szófelhőt, beszámolót, kollázst készítenek a választott "quest" típusától függően. Időtartam: 1,5 - 2 óra. Akkor válaszd, ha a következő órában is választod!</p> | S2 | 16 | Mészáros Mónika |



| | | | | | | |
|------|--|---|---|------|----|---|
| 2.7 | Firenze | Boskovitzné Csernyánszky Katalin | Élménymorzsák a reneszánsz kultúra fővárosából, hogyan él ma a XIV.-XVI. század művészete Firenze falai között | okos | 16 | Boskovitzné. Csernyánszky Katalin |
| 2.8 | Tanzánia, Zanzibár | dr. Penyigei Erzsébet | Egy hónap Tanzániában és Zanzibár szigetén Az alábbi Nemzeti Parkok élővilágát mutatom be, valamint az ott élő lakosság mindennapjait Sorrendben: Tarangire -, Ngorongoro - Serengeti – Olduvay-, Eyasi-tó, (Észak-Tanzánia), vadászat a hadzabeg törzs tagjaival Saadani-, Mikumi Nemzeti Park (Dél - Tanzánia), Zanzibár – Indiai Óceán szigete | 104 | 30 | dr. Penyigei Erzsébet |
| 2.9 | El Camino | Kuhajda Róbert 12. C Bereknyei András 12. C | 40 nap, 2000 km vonattal, busszal - de főként gyalog. | 102 | 20 | Sándor Erika |
| 2.10 | Antik kincskereső játék | 11.A osztály egyik latin csoportja | Cél, hogy az egyes állomásokon kapott antik tárgyú feladatok (szerepjáték, mitológia, disputa, nyelvészet, etc) elvégzése után a vállalkozók megszerezzék Zeusztól az istenek tűzét. | 114 | 20 | Rajhona Flóra |
| 2.11 | A nyelvtanulás tudományos szemszögből | Kerekes Vivien 10. B Szücs Laura 10. B | Érdekelnek a nyelvtanulás neurolingvisztikai és neuropszichológiai alapjai? Szeretnél hatékonyabban tanulni? Akkor itt a helyed! | 115 | 30 | Juhász Anna |



| | | | | | | |
|------|-------------------------------|---|---|-----|----|------------------|
| 2.12 | A kétnyelvűség | Fodor Zsófia | <p>Anyanyelv csak egy van? S ha kettő - hogy fér meg egymás mellett? Beszélgetés kétnyelvű diákokkal: Allen Benjámin Allen Dániel Mészáros Fülöp Eliassen Nóra Halilov Merjam, Kaposi-Ly Anna Welsh Áron és Zheng Chenggong Dávid tapasztalatait ismerhetitek meg.</p> | 201 | 20 | Kovács Márta |
| 2.13 | Berzsenyisek külföldön | Batisz Márton Breczku Fanni Bukosza Petra Dax Krisztina Fadgyas Lili Ronyecz Antónia Révész Nándor Simon Péter | Mire elég az iskolai nyelvtudás? Külföldön élt vagy most is ott élő volt berzsenyisek beszélgetnek nyelvtanulásról és tanulmányokról, befogadásról, beilleszkedésről, kulturális sokkról és honvágyról, multikulturálról és bezárkózásról. | 203 | 20 | Kovács Márta |
| 2.14 | Külföldiek Budapesten | Ivan Allaume, Robert Allen, Dan Stroiman Ricardas Petkevicius moderátor: Ehrenberger Blanka 12. D | Tükröm, tükröm... Milyenek látnak bennünket, magyarokat a köztünk élő külföldiek? S a magyar nyelv tényleg olyan nehéz? Vendégeink megtanulták, a beszélgetés magyar nyelven zajlik! | 211 | 30 | László Tímea dr. |



| | | | | | | |
|------|--|--|---|-----|----|------------------------------|
| 2.15 | Explore your once-in-a-lifetime experience! Német nyelven (AFS) | Lucy Wohler | Magyarország egy német diák szemével. És mi hogyan látunk másokat? Észrevétlen különbségek, elcsépett sztereotípiák, más a másik, mint amilyen én vagyok? Eszmecsere kulturális különbségekről németül. | 212 | 20 | László Tímea dr. |
| 2.16 | Német csere és svéd csere | Német: Ozsváth Dorián 10. D Szabó-Zillich Máté 10.D Svéd: Oláh Kata 12. B Őrsi Eszter 10. D | Képes élménybeszámoló a 25 éves német cseréről és a fiatalabb svédéről. | 206 | 20 | Dibusz Anikó Kerek Roland |
| 2.17 | Erasmus+ | 12. A Iványi Balázs Őri Dorottya Ormai Csaba Kremmer Magdolna, Szöllősi Luca Drigán Katalin | Római és párizsi tapasztalatok. Kisfilmek, képek, beszámoló. | 214 | 30 | Kormos Mária |
| 2.18 | Francia csere és Székelyzsombor | Merényi Dorottya 12. D Vad Petra 12. B | Francia csere és Székelyzsombor - képes élménybeszámoló | 8 | 20 | László Tímea dr. |
| 2.19 | Campobasso | Juharos Eszter 11. D Farkas Boróka 11.D | Élménybeszámoló a Budapest-Campobasso diákcsereéről | 207 | 20 | Horváth Zoltán |



| | | | | | | |
|------|--|-------------------------|--|----|----|-----------------|
| 2.20 | Karácsony, dalok idegen nyelveken | A 9. D osztály 9 diákja | Német, olasz, francia karácsonyi szokások és dalok. Daltanítással!!! | 56 | 20 | Hegy Mónika |
| 2.21 | Beugró | Meskó Krisztina | Improvizációs játékok. Beugró és hozzá hasonló angol nyelven. Kommunikatív, idegen nyelven szívesen szereplő jelentkezőket várok | 11 | 12 | Meskó Krisztina |



| A program sorszáma | A program címe | Akik tartják | A program ismertetője | Terem | Maximális létszám | Koordinátor tanár. |
|--------------------|--|--|---|--------|-------------------|--|
| 3.1 | Szójátékos mindent vagy semmit! | Kerek Roland. Simon Anna. Kiss Naómi Kurunczi József 12. B | Tudsz szavakat, amelyek visszafelé is ugyanúgy hangzanak? Ki tudnál bogozni összeakadt közmondásokat? Lenne kedved gyorsasági csacsipacsihoz? Ha készen állsz egy kis nyelvi kockázatra, Neked szól a Szójátékos mindent vagy semmit! Gyere el, ha szerencséd van, bekerülhetsz az egyik játékos csapatba, ha nem, nézőként szurkolhatsz - és agyalhatsz! | vetítő | 120 | Kerek Roland Simon Anna Kiss Naómi |
| 3.2 | Kreatív írás | Simon Anna | Mag, csíra, forrás, origó, ihlet - hogy honnan indul el egy szöveg a szerző fejében, legfeljebb vallomásából tudhatjuk. Akik viszont részt vesznek a nyelvek napi írósdiban, megkapják a magot. Abból kell szöveget csíráztatni. Lehet fejet törni, jókedvűen alkotni, nassolni. Aztán lehet megbeszélni, értelmezni. | 211 | 16 | Simon Anna |
| 3.3 | Dalszövegfordítás angolra | Meskó Krisztina | Berzsenyis dalok szövegének műfordítása angol nyelvre kis csoportokban. A produktumokat szívesen meghallgatjuk gitárkísérettel is, ha van a jelentkezők között gitározni tudó tanuló. Idő: kb. 60 perc. | 8/A | 15 | Meskó K. |



| | | | | | | |
|-----|---|--|---|-----|----|---------------------------------|
| 3.4 | Nyelvtanulást segítő honlapok | Meskó Krisztina Fodor Zsófia | Néhány tipp önálló nyelvtanuláshoz, nyelvgyakorláshoz online illetve hagyományosan. Kipróbálunk együtt egy-két angol és főleg német nyelvtanító weboldalt. | S1 | 15 | Meskó Krisztina Fodor Zsófia |
| 3.5 | Olaszos vetélkedő | 12. D Gugi Ágnes Simon Eszter Miskuczsa Orsolya | Akár tudsz olaszul, akár nem, itt a helyed! | 6 | 20 | Kormos Mária |
| 3.6 | Daltanulás | Olti Péter | Közismert és kevésbé ismert karácsonyi dalok közös éneklése angol nyelven gitárkísérettel. Jó hangulat garantált! | 201 | 20 | Olti Péter |
| 3.7 | Filmes vetélkedő + Les années 70 (A hetvenes évek) | A 11. D osztály franciásai, valamint Örsi Eszter 10. D Krajnyák Luca 10 D | 2 in 1! Kultikus filmek részleteit forgatták újra a 11.d franciásai. Bár franciául szólal meg minden szereplő, valószínű nem csak a nyelvet beszélők tudják kitalálni, hogy melyik filmből való a részlet. A 10. d diákjai szintén filmmel indítanak, méghozzá eredetivel. Jobb, ha tud a néző franciául, de ha nem, hát fogadjon tolmácsot! | 104 | 20 | Kovács Márta |
| 3.8 | Orosz karácsony | 11. ABC orosz csoportja és a csoport tanára, Terjéki Ildikó | Megtudhatjátok, mi az a hideg kutya, amely nem hiányozhat az orosz karácsonyi menüből. Ne féljete, egyetlen kutyát se kellett megölnünk, mégis megkóstolhatjátok ezt a finomságot! Szó lesz arról, miért nem december 24-én ünnepelnek a pravoszláv vallás hívői, szó lesz a | 114 | 20 | Terjéki Ildikó |



| | | | | | | |
|-------------|--|---|---|-----|----|----------------------------------|
| | | | szokásokról, hiedelmekről, babonákról. Feltétlenül egyetek a program előtt egy kis mézet, mert a szép hangotokra is szükség lesz! Aki énekel velünk, jutalmul édességet kap! | | | |
| 3.9 | Német országismeret | Lakics Anna 11. B Demeter Adrienn 11. B Juharosi Bernadett 11.B | Németül tudóknak! | 117 | 20 | Köntös Zsuzsanna |
| 3.10 | Németországi érdekességek | Rajmon Imola 11. B Bezeczki Tünde 11.B | Kvíz németül nem tudóknak! | 115 | 20 | Köntös Zsuzsanna |
| 3.11 | Honfoglaló | Irlanda Bence | A klasszikus társasjáték angolul! Hódítsd meg Nagy-Britanniát! 3-4 fős csapatokból indulhat 3 és lelkes szurkolókat is várunk! | 206 | 20 | Klein Anita |
| 3.12 | Karácsonyi kézműves műhely karácsonyi feliratok | Breczku Anna 12. A Lux Ida 12. A Berencsi Virág 12. B | Norvég Julekurver, angol Christmas Cracker és alufóliából készített domborított karácsonyfadíszek készítése a program. Ráadásul segíthetsz a 9 órától tanított 22 nyelven kiírni az iskolában, hogy Boldog Karácsonyt! | 54 | 20 | Boskovitzné Csernyánszky Katalin |



| | | | | | | |
|------|---------------------------------------|--|---|-----|----|--------------------------------|
| 3.13 | Festa all'italiana | 10. A Balaskó Ákos Katona Eszter Pongrácz Sámuel Stuber Martin Szabó Gábor Sztrehárszky Boglárika Törley-Havas Dániel | Magyar nyelvű játékos vetélkedő az olasz karácsonyról, olasz ételekről - nem olaszosoknak! | 205 | 16 | Juhász Anna |
| 3.14 | Önkénteskedés külföldön | Veres Petra, UTILAPU LászlóTímea | Ha szeretnéd autentikus környezetben használni és fejleszteni a nyelvtudásodat a nyári szünetben, és kész vagy önállóan szerencsét próbálni, hallgasd meg, hogy milyen táborokat és munkalehetőségeket ajánl neked az Utilapu. | 8 | 20 | László Tímea dr. |
| 3.15 | Mesélő székek | Dibusz Anikó | Felállunk, üresen hagyjuk őket. "Beleültök" és előadjátok? Leírnátok? Egyedül? Párban? Minden műfaj megengedett. Ahogy jól esik. Németül is lehet, sőt magyarul is! Lehetséges történetek. Képekkel. Játsszunk a nyelvvel, fantáziánkkal! | 208 | 10 | Dibusz Anikó |
| 3.16 | Olasz daltanítás kicsiknek | A 9. D és a 11. D osztály olaszosai | | 207 | 20 | Kormos Mária Horváth Zoltán |



| | | | | | | |
|------|--|--|--|-------|----|----------------|
| 3.17 | Karácsonyi népszokások és dalok | Hegyi Mónika | <p>Karácsony a nagyvilágban A világ minden táján ünneplik a karácsonyt? A brit hagyományok szerint a karácsonyi puding keverése közben kívánt dolgok valóra válnak, de csak akkor, ha a keverést az óramutató járásával egyező irányban végezzük. S ez csak egy a sok érdekesség között. Ismerd meg más népek kultúráját, karácsonyi hagyományait, dalait!</p> | 56 | 30 | Hegyi Mónika |
| 3.18 | Ki tud többet Olaszországról? | Kohári Nóra 11. D Dalnoki Lilla 11. D | <p>Interaktív vetélkedő Olaszországról, nem csak olaszoknak. 3 fős csapatokat várunk, akik szívesen összemérik tudásukat Olaszországról, az olasz kultúráról és az olasz konyháról. A mobilodat ne hagyd otthon!</p> | okos | 18 | Horváth.Zoltán |
| 3.19 | Társasjátékok | Vékássy András Gyulánczi Flóra, Kocsis Gusztáv 11. B | <p>Próbálj ki társasjátékokat angol és francia nyelven! Scrabble, Guess Who? Monopoly Mulhouse és egyéb szórakoztató játékokkal várjuk az érdeklődőket!</p> | menza | 40 | Klein Anita |



| | | | | | | |
|------|--|--|--|------------|----|------------------------|
| 3.20 | Iwitness | Mészáros Mónika | Az IWitness videóinterjúkat (a holokauszt és más népirtások túlélőinek és szemtanúinak tanúvallomásait) illetve digitális tananyagokat tartalmaz. A diákok a feladatok során pl. videófilmet, szófelhőt, beszámolót, kollázst készítenek a választott “quest” típusától függően. Időtartam: 1,5 - 2 óra. Akkor válaszsd, ha az előző órában már választottad! | S2 | 16 | Mészáros Mónika |
| 3.21 | Explore your once-in-a-lifetime experience! Angol nyelven (AFS) | Lucy Wohlert | Magyarország egy német diák szemével. És mi hogyan látunk másokat? Észrevétlen különbségek, elcsépeelt sztereotípiák, más a másik, mint amilyen én vagyok? Eszmecsere kulturális különbségekről angolul. | 212 | 20 | |
| 3.22 | Németes vetélkedő | Horváth Áron 12. D Bak Máté 12. D Maják Ádám 12. D | Deutschquiz: Deutschland wartet auf Dich! De az sem baj, ha otthon hagyta a némettudásod - csak egy kis észre lesz szükséged. | 102 | 20 | Radványne Kristóf Edit |
| 3.23 | Délszláv táncház | Varga Dávid | Kb. 20 perc elmélet után következik a tánclépések gyakorlása. Lesz népviselet-bemutató is! | tornaterem | 30 | |